

Worksheet for Unit 10: Hearing Loss

D : Good morning, Mr./Ms. XXXX. I'm Doctor YYYY. (1)今日はどうされましたか?

P : I've been having trouble with my hearing.

D : Is that in both ears, or is it worse in one ear?

P : It's worse in my right ear. That's the one I use when I'm on my mobile phone. It's a real problem with business calls, and especially when I'm talking to my secretary. She has a high-pitched voice, and I can barely hear her now.

D : That sounds like something we call high-pitched-tone-related hearing loss. (2)いつ最初に気がつきました?

P : About six months ago. Actually my hearing has been deteriorating for a while. Sometimes I even hear a buzzing in my ear.

D : I see. (3)耳が痛いとか頭痛がしたことがありますか?

P : No, I haven't.

D : (4)どちらかの耳でいつもと違う分泌物に気づいたことがありますか?

P : No, I haven't. But I'm really worried. I think it could be an acoustic tumor. I read something about that on the Internet.

D : Acoustic tumors are actually a very rare cause of hearing loss, but (5)もちろん私たちは徹底的に調べます。(6)インターネットで読んだことを全て信じる必要はありませんよ。

P : Thank you. That makes me feel a bit better. What tests will I have to have?

D : We'll start with an audiometry test. It will establish whether the hearing loss is due to nerve dysfunction or a problem with sound conduction in the ear canal. (7)もし神経の機能障害がある場合にはMRIの検査をすることになります。

P : Can I get this one as soon as possible?

D : Sure. (8)それでは最初の検査の結果をみた後で、治療法について相談いたしましょう。

(9)それで如何でしょうか?

P : It sounds good. Thank you.

D : (10)受付で検査の予約をしてください。 I'll see you again soon.

- (1) How can I help you today?
- (2) When did you first notice it?
- (3) Have you had any earaches or headaches?
- (4) Have you noticed any irregular discharge from either ear?
- (5) of course we'll check everything thoroughly.
- (6) There's no need to believe everything you read on the Internet!
- (7) If there's any nerve dysfunction, you'll need to have an MRI.
- (8) After we get the results of the first test, we can talk over the treatment options together.
- (9) How does that sound?
- (10) Please make an appointment for the test at the reception counter.